

BOSE[®]



 **SoundTouch**[™]
wireless adapter

LIFESTYLE[®] 135/235 II 535/525 II,
VideoWave[®] III

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding
Guía del usuario | Käyttöohje | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni
Kezelési útmutató | Instrukcja obsługi | Manual do proprietário | Bruksanvisning
ຄູ່ມືອຸປະກອນ | 사용자 안내서 | 用户指南 | 擁所有者指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

Sicherheitshinweise

Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Anleitung sorgfältig durchzulesen und die Sicherheitshinweise zu befolgen.



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf nicht isolierte, gefährliche elektrische Spannung innerhalb des Systemgehäuses hin. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck, wie es auf dem System angebracht ist, soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam machen.

VORSICHT:

Nehmen Sie keine Änderungen am System oder an Zubehörteilen vor.

Nicht autorisierte Veränderungen können die Sicherheit, die Erfüllung von Richtlinien und die Systemleistung beeinträchtigen.

WARNUNG:

- Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts. Wie bei allen elektronischen Geräten dürfen niemals Flüssigkeiten ins Innere gelangen. Dadurch kann es zu Fehlfunktionen oder Bränden kommen.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
 1. Lesen Sie die folgenden Anweisungen.
 2. Bewahren Sie die Anweisungen auf.
 3. Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.
 4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
 5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 6. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.
 7. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert sind. Stellen Sie das Gerät nur in Übereinstimmung mit den Herstelleranweisungen auf.
 8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf, wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
 9. Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.
 10. Wenden Sie sich bei allen Reparatur- und Wartungsarbeiten nur an qualifiziertes Personal. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: Bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

HINWEISE:

- Das Etikett mit der Produktbezeichnung befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innenbereich bestimmt. Verwenden Sie es nur innerhalb von Gebäuden und nicht in Campingfahrzeugen, auf Booten oder in ähnlichen Umgebungen.

Wichtige Einhaltungshinweise

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich bei Bedarf an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

FCC-WARNUNG

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

IN DEN USA UND KANADA

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieser digitale Apparat der Klasse B erfüllt die kanadischen Normen ICES-003 / CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

Dieses Gerät erfüllt die HF-Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung.

- Dieses Gerät darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.
- Dieses Gerät erfüllt die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich von Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.
- Der Temperaturbereich dieses Produkts beträgt 0 °C bis 40 °C.
- Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für eine unkontrollierte Umgebung. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radiator und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.



Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/CE und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente

| Name des Teils | Gefährliche Stoffe oder Elemente | | | | | |
|-----------------|----------------------------------|------------------|--------------|----------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| | Blei (Pb) | Quecksilber (Hg) | Kadmium (Cd) | Sechswertig (CR(VI)) | Polybromiertes Biphenyl (PBB) | Polybromiertes Diphenylether (PBDE) |
| PCBs | X | O | O | O | O | O |
| Metallteile | X | O | O | O | O | O |
| Kunststoffteile | O | O | O | O | O | O |
| Lautsprecher | X | O | O | O | O | O |
| Kabel | X | O | O | O | O | O |

O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß SJ/T 11363-2006 liegt.

Sicherheitshinweise

Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Die Serien- und Modellnummern finden Sie an der Unterseite des Systems:

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

Kaufdatum: _____

Bewahren Sie die Quittung zusammen mit dieser Bedienungsanleitung auf.

SoundTouch und das Design des Hinweises auf die Drahtlosfunktion sind Marken der Bose Corporation in den USA und anderen Ländern.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi-Alliance.

Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

Über den SoundTouch™-Drahtlosadapter

Der SoundTouch™-Drahtlosadapter verbindet Ihr Entertainment System mit Ihrem Wi-Fi-Heimnetzwerk, damit Sie SoundTouch™ auf Ihrem System aktivieren können.

Zum Einrichten des Systems benötigen Sie:

- USB-Laufwerk (mitgeliefert)
- SoundTouch™-App
- Breitband-Internetverbindung
- Drahtloses Netzwerk (802.11b/g-kompatibel) oder ein Ethernet-Kabel
- Computer in Ihrem Netzwerk
- Netzwerkname und Passwort für die drahtlose Verbindung
- Entertainment System (LIFESTYLE® 135/235 II 535/525 II, VideoWave® III)
- Wenn Sie weitere Informationen zum Betrieb und einer alternativen Einrichtungsmethode erhalten möchten, laden Sie die Bedienungsanleitung für LIFESTYLE® 135/235 II, 535/525 II, VideoWave® III SoundTouch™ von der Bose-Website herunter.

Einrichten des Systems

Aktualisierung der Bedienkonsole

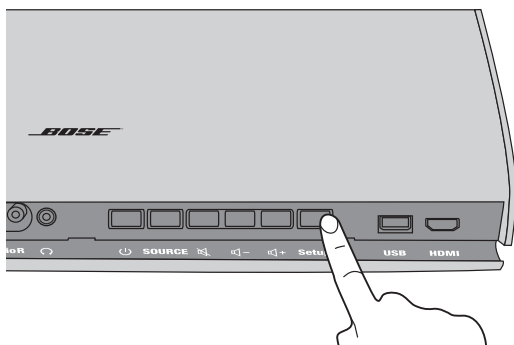
Bevor Sie den SoundTouch™-Adapter einrichten, müssen Sie die Bedienkonsole Ihres Entertainment System aktualisieren.

Für die Aktualisierung der Bedienkonsole benötigen Sie das mitgelieferte USB-Laufwerk.

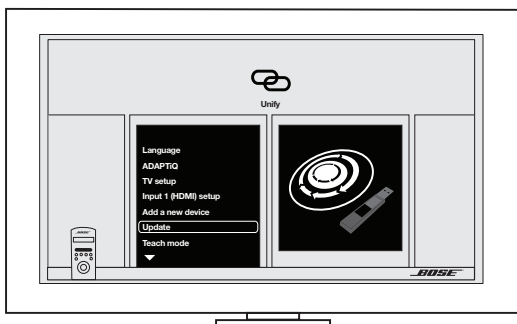
1. Schalten Sie das System mithilfe der Fernbedienung des Entertainment System oder des Tastenfelds der Konsole ein.

Hinweis: Wenn Sie ein LIFESTYLE®-System haben, schalten Sie Ihr Fernsehgerät ein.

2. Öffnen Sie die Tür der Steuerkonsole, um zum Tastenfeld zu gelangen.



2. Drücken Sie die **Setup**-Taste.
Das UNIFY®-Menü wird angezeigt.
3. Wählen Sie **Aktualisieren** mithilfe der Fernbedienung.



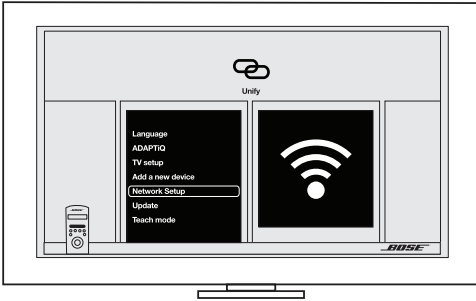
4. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Bedienkonsole zu aktualisieren.

Hinweis: Die Anweisungen auf dem Bildschirm fordern Sie auf, die Software-Update-Dateien von Ihrem Computer auf das mitgelieferte USB-Laufwerk zu kopieren. Anschließend werden Sie aufgefordert, zu Ihrem Entertainment System zurückzukehren, um die Einrichtung abzuschließen.

Verbinden des Adapters mit dem Wi-Fi®-Heimnetzwerk

Verwenden Sie UNIFY®, um den Adapter mit dem Heimnetzwerk zu verbinden. Sie können dies drahtlos oder mit einem Ethernet-Kabel tun.

1. Wählen Sie **Netzwerkeinrichtung** im UNIFY-Menü.



Tipp: Wenn das UNIFY-Menü geschlossen ist, drücken Sie die **Setup**-Taste auf dem Tastenfeld der Konsole.

2. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Adapter zu verbinden.
3. Drücken Sie **EXIT** auf der Fernbedienung oder wählen Sie **Unify beenden** im UNIFY-Menü.

Einrichten des Systems

Installieren der SoundTouch™-App

WICHTIG: Wenn Sie SoundTouch™ bereits für ein anderes System eingerichtet haben, müssen Sie die App nicht erneut installieren. Sie müssen lediglich „Hinzufügen des Systems zu Ihrem vorhandenen SoundTouch™-Konto“. Siehe Seite 9.

1. Öffnen Sie einen Browser auf Ihrem Computer und gehen Sie zu **http://www.Bose.com/soundtouch_app herunter.**

Tipp: Verwenden Sie den Computer, auf dem Ihre Musikbibliothek gespeichert ist.

http://www.Bose.com/soundtouch_app



2. Laden Sie die SoundTouch™-App herunter und installieren Sie sie.
3. Starten Sie die App durch Doppelklicken auf das SoundTouch™-Symbol.
4. Klicken Sie auf **WEITER**.
Der Einrichtungsbildschirm des SoundTouch™-Systems erscheint.
5. Wählen Sie **IST BEREITS VERBUNDEN**.
6. Befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem Computer, um die Einrichtung abzuschließen. Sie umfasst die Erstellung eines SoundTouch™-Kontos, die Suche Ihrer Musikbibliothek, das Anmelden bei Musikdiensten, die Erkundung von Musik und die Personalisierung Ihrer Presets.

Hinzufügen des Systems zu Ihrem vorhandenen SoundTouch™-Konto

Führen Sie diese Schritte nur aus, wenn Sie bereits andere SoundTouch™-Systeme haben.

1. Starten Sie die App durch Doppelklicken auf das SoundTouch™-Symbol.
2. Klicken Sie auf **EXPLORE > EINSTELLUNGEN > Systeme > SYSTEM HINZUFÜGEN**.
Der Einrichtungsbildschirm des SoundTouch™-Systems erscheint.
3. Wählen Sie **IST BEREITS VERBUNDEN**.

Auswählen der SoundTouch™-Quelle

Sie können jetzt SoundTouch™ mit Ihrem Entertainment System verwenden. Sie können die App verwenden oder **SoundTouch™** im Quellenmenü auswählen.

1. Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihres Entertainment System oder auf dem Tastenfeld der Konsole die Taste **SOURCE**.
Das QUELLEN-Menü wird angezeigt.
2. Wählen Sie **SoundTouch™** aus.

Wenn Sie weitere Informationen zur Verwendung von SoundTouch™ mit Ihrem Entertainment System erhalten möchten, laden Sie die Bedienungsanleitung für LIFESTYLE® 135/235 II, 535/525 II, VideoWave® III SoundTouch™ von der Bose-Website herunter.

Wandmontage des Adapters

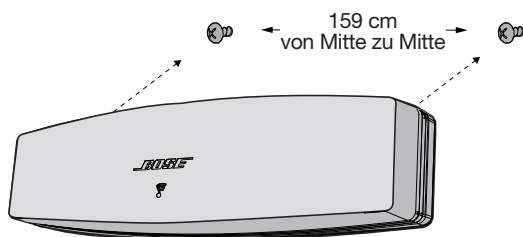
Sie können den Adapter an der Wand montieren (Befestigungsmittel nicht mitgeliefert). Die richtigen Befestigungsmittel finden Sie unter „Angabe der Befestigungsmittel“.

Wenn sich die Anleitung für die Befestigungsmittel von dieser Anleitung unterscheidet, befolgen Sie die Anleitung für die Befestigungsmittel.

Der Adapter kann auf zwei Arten montiert werden:

- Senkrecht mit Anschlussfeld nach links
- Waagrecht mit Anschlussfeld nach oben

Montage des Adapters



1. Bohren Sie zwei Löcher mit einem Abstand von 159 cm (Mitte zu Mitte).
2. Stecken Sie Kunststoffdübel in die Löcher (bei der Montage in Gipskartonplatten).
3. Bringen Sie Flachkopf-Holzschrauben an.
Hinweis: Lassen Sie die Schraubenköpfe 6,35 mm von der Wandfläche hervorstehen.
4. Bringen Sie den Adapter an den Schrauben an.

Angabe der Befestigungsmittel

| Element | Holz | Gipskartonplatten |
|-----------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Wandstärke | 25,4 mm oder stärker | 9,5 cm oder stärker |
| Bohrerbit | 3,17 mm | 4,76 mm |
| Flachkopf-Holzschrauben (2) | Nr. 8x1¼ Zoll (32 mm) | Nr. 8x1¼ Zoll (32 mm) |
| Kunststoffdübel (2) | Nicht verwendet | Nr. 6-8x1 Zoll (25,4 mm) |

Fehlerbehebung

| Problem | Lösung |
|---|---|
| Netzwerkeinrichtung kann nicht abgeschlossen werden | <ul style="list-style-type: none">• Vergewissern Sie sich, dass der Computer und das SoundTouch™ -System mit demselben Wi-Fi-Netzwerk verbunden sind.• Vergewissern Sie sich, dass der Netzwerkname und das Passwort richtig sind.• Vergewissern Sie sich, dass sich das System innerhalb der Reichweite des Routers befindet.• Schließen Sie alle offenen Anwendungen.• Prüfen Sie die Firewall-Einstellungen des Computers, um sicherzustellen, dass die SoundTouch™ -App und SoundTouch™ Music Server erlaubte Programme sind.• Starten Sie den Computer neu.• Starten Sie das SoundTouch™ -System neu (sehen Sie im Hilfesystem der App nach).• Starten Sie Ihren Router neu.• Deinstallieren Sie die App, stellen Sie das System auf die werkseitigen Voreinstellungen zurück und starten Sie den Einrichtungsvorgang erneut. Um das System auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückzusetzen, trennen Sie das Bose®Link-Kabel und halten Sie dann die Steuertaste gedrückt, während Sie das Kabel wieder anschließen.• Wenn der Netzwerkname nicht erscheint oder ausgeblendet ist, wählen Sie Manuell mit einem anderen Netzwerk verbinden im Bildschirm MIT WI-FI-HEIMNETZWERK VERBINDEN.• Weitere Informationen erhalten Sie im SoundTouch™ Online-Forum oder wenden sie sich an den Bose-Support (siehe im Karton mitgelieferte Kontaktliste). Weitere Hinweise zur Fehlerbehebung finden Sie im Hilfesystem in der SoundTouch™ -App. |
| Gerät kann nicht erkannt werden | Schließen Sie die SoundTouch™ -App, trennen Sie alle Kabel und beginnen Sie das Einrichten erneut. |

Pflege und Wartung

Reinigung

Wischen Sie zum Reinigen des SoundTouch™-Drahtlosadapters das Gehäuse mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, andere Chemikalien oder Sprays.
- Auf keinen Fall dürfen Feuchtigkeit oder Gegenstände ins Innere gelangen.

Kundendienst

Wenn Sie zusätzliche Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst. Siehe mit dem SoundTouch™-Drahtlosadapter mitgelieferte Kontaktliste.

Eingeschränkte Garantie

Auf den SoundTouch™-Drahtlosadapter wird eine eingeschränkte Garantie gewährt. Einzelheiten zu den Garantiebedingungen finden Sie auf der Produktregistrierungskarte, die Sie im Karton finden. Wie Sie sich registrieren, ist auf der Karte beschrieben. Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig davon gültig.

Technische Daten

Größe und Gewicht

H 5,1 cm x B 6,4 cm x T 23,8 cm

0,34 kg

Temperaturbereich

0 °C bis 40 °C



BOSE[®]
Better sound through research[®]

© 2014 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA AM639460 Rev. 01



639460-0010